

Televes®

INFO

N° 76 SEPTEMBRE 2025



Le design avec un objectif : l'Espagne mesure pour la première fois son impact stratégique

Dans un contexte commercial où la différenciation est devenue cruciale, l'Espagne fait un pas en avant avec le lancement de la *Spain Design Index*, une **initiative de The Leading Brands of Spain Forum (FMRE)** qui met des chiffres, des cas et une stratégie sur la valeur du design en tant que moteur de la compétitivité.

Cet index propose de rendre le design visible en tant qu'élément esthétique et de l'aborder comme un atout stratégique et un capital immatériel. Inspiré par des expériences internationales et **nourri par la méthodologie Thinkers Co.**, le projet mesure la manière dont les principales marques espagnoles intègrent le design dans des domaines clés tels que l'innovation, la durabilité, l'internationalisation et l'expérience client.

Selon **Pedro Vargas, directeur des projets stratégiques du FMRE**, « *le design est l'un des principaux facteurs de compétitivité et de différenciation des entreprises. Avec cette initiative, nous cherchons à fournir aux professionnels du design les outils appropriés pour organiser et promouvoir son utilisation et pour mesurer son impact sur l'organisation.* »

Le *Spain Design Index* n'est pas seulement une compilation de bonnes pratiques : c'est **un modèle qui quantifie le rendement du design d'un point de vue commercial**. Il est essentiel de mesurer le design pour le gérer et

le développer, ce qui implique d'aller au-delà de l'inspiration : **relier le design aux résultats et à la transformation.**

TELEVES : QUAND CONCEPTION ET INGÉNIERIE SE RENCONTRENT

Televes fait partie des marques analysées. Notre inclusion à l'index n'est pas due au hasard, car **nous avons fait du design un outil d'ingénierie appliquée, visant à résoudre des problèmes réels avec des solutions visuelles, fonctionnelles et durables.**

Carlos Rodríguez, Chief Strategy Officer de Televes Corporation, a eu l'occasion de participer activement au processus et l'explique clairement : « *Pour nous, le design est un catalyseur d'innovation. Nous ne concevons pas seulement pour plaire à l'œil, mais pour faciliter l'intégration de technologies avancées dans des environnements complexes.* »

UN OUTIL PROSPECTIF

La création de l'index répond à un besoin stratégique : **créer un langage commun entre les designers, les entrepreneurs et les responsables de l'innovation.** Grâce à des entretiens, des données et des analyses qualitatives, le *Spain Design Index* nous permet de comprendre et de gérer le design non pas comme une dépense, mais comme un **investissement avec un retour économique et de réputation** ■

Le Spain Design Index est une initiative pionnière promue par The Leading Brands of Spain Forum, qui fait de la créativité un avantage concurrentiel mondial.

SOMMAIRE

TELEVES CORPORATION

Family Days : une technologie qui a de l'âme, des familles fières

Televes reçoit le Red Dot Design Award 2025 lors d'un gala inoubliable à Essen

NOUVEAUTÉ PRODUIT

ArantiaCast

QUESTIONS FRÉQUENTES

Qu'est-ce que la technologie PoE ?

INSTALLATION REMARQUABLE

On City Resort Matalascañas (Huelva, Andalousie - Espagne)

TELEVES DANS LE MONDE

ATSC Conference 2025 (Washington D.C., États-Unis)

HITEC 2025 (Indianapolis, États-Unis)

AOTEC (Madrid, Espagne)

FORMATION

Interface web pour la configuration et la gestion des modules T.OX



Televes France SAS

3 Rue du Poteau, 77181, Courtry - France
4891046, 2608714

T.: +33 0 1 60 359 210 - televes.fr@televes.com
www.televes.com



FAMILY DAYS : UNE TECHNOLOGIE QUI A DE L'ÂME, DES FAMILLES FIÈRES



Il y a des jours où la technologie s'arrête un instant pour faire place à ce qui est vraiment essentiel : les personnes. Ce fut le cas pendant la 3^e édition des Family Days de Televes Corporation, une journée très spéciale au cours de laquelle nous avons ouvert nos portes – et nos cœurs – à ceux qui nous accompagnent en dehors du travail : nos familles.

Organisé depuis peu dans nos locaux, cet événement est devenu l'un des moments les plus forts de l'année. Une journée qui permet aux enfants, aux parents, aux conjoints et aux amis de visiter les espaces où nous favorisons l'innovation au quotidien et de découvrir de première main l'impact réel de notre travail.

Au-delà des visites guidées et des activités ludiques, c'est quelque chose de plus fort qui est vécu : la fierté partagée de faire partie d'un

projet technologique, global et profondément humain. Cette fierté qui ne s'explique pas dans un organigramme, mais qui est contagieuse dans chaque conversation, chaque geste.

Merci à tous ceux qui permettent à Televes Corporation d'être bien plus qu'un groupe d'entreprises. Merci de nous rappeler que derrière chaque progrès, il y a toujours une histoire qui commence à la maison.

« Ce qui est vécu en ce jour est quelque chose de plus profond : la fierté partagée de participer à un projet technologique, global et profondément humain ».



TELEVES REÇOIT LE RED DOT DESIGN AWARD 2025 LORS D'UN GALA INOUBLIABLE À ESSEN



Le **8 juillet 2025**, le théâtre historique *Aalto Theatre* d'Essen (Allemagne) s'est mis sur son trente-et-un pour accueillir la cérémonie des **Red Dot Design Awards**, l'un des événements les plus importants du monde en matière de design, souvent comparé aux Oscars du cinéma. Plus de 1 200 personnalités du secteur se sont réunies sur cette scène emblématique pour célébrer l'excellence créative en matière de produits, de communication et de concepts.

Parmi les lauréats de cette édition, **Televes** a été récompensée dans la catégorie Communication Technology pour l'excellence du design et l'innovation technologique de sa gamme de produits pour la distribution de TV. **Carlos Rodríguez**, Chief Strategy Officer de Televes Corporation, a reçu le prix au nom de la société.

Le gala, présidé par le fondateur du prix, le professeur Dr Peter Zec, a inclus la remise des trophées par les membres du jury, des discours

poignants, une couverture médiatique mondiale et une représentation culturelle du *Aalto Ballett Theater* sur la musique de *Carmen*. La soirée a culminé avec la traditionnelle **Designers' Night**, une exposition exclusive des produits gagnants au musée du Design Red Dot, situé dans l'ancienne mine de charbon de Zollverein.

Après avoir reçu le prix, Carlos Rodríguez a remercié toute l'équipe de Televes et la collaboration stratégique du studio suédois **No Picnic** ■

« Ce prix renforce notre engagement en faveur du design en tant que moteur de solutions innovantes et bien construites qui ont un impact ».





ArantiaCast

Solution de diffusion professionnelle en milieux hôteliers

Nous vivons une époque où le contenu à la demande est devenu la norme. Tout le monde possède une vaste bibliothèque de séries, de musique et de films sur son téléphone. Dans nos foyers, les Smart TV et les *dongles* (appareils connectés au téléviseur) permettent de **diffuser ces contenus sur le téléviseur pour en profiter pleinement**. Ainsi, lorsque nous arrivons dans un hôtel, nous nous attendons à vivre la même expérience.

En réalité, pour de nombreux établissements, la mise à niveau de tous les téléviseurs peut être un investissement difficile à réaliser, et l'utilisation de *dongles* domestiques pose de sérieux problèmes de gestion et de respect de la vie privée. Conçue pour répondre aux exigences des milieux professionnels, tels que les hôtels ou les résidences étudiantes, notre solution ArantiaCast permet à l'établissement de **garantir la confidentialité des clients et de centraliser la gestion de tous les appareils** des chambres. **Sans investissement majeur, sans travaux, sans complications.**

L'un des grands avantages de cette solution est qu'elle **respecte la vie privée des utilisateurs** : le système garantit que chaque invité peut accéder uniquement à la télévision de sa chambre. En outre, les données et informations d'identification sont supprimées automatiquement lors du *checkout*, ou manuellement si le personnel de l'établissement le demande.

Pour intégrer ArantiaCast, il suffit de disposer d'**un réseau Internet stable dans l'établissement, qu'il soit WiFi ou Ethernet**, sans qu'il soit nécessaire de déployer un nouveau câblage. Ce système prend également en charge la technologie G.hn (coaxiale), ce qui permet de l'intégrer facilement à notre solution de connectivité CoaxData pour les **réseaux de télévision existants**. Enfin, ArantiaCast est également compatible avec les infrastructures GPON, ce qui le rend parfaitement adapté aux **nouveaux projets de fibre optique**.



ArantiaCast offre deux façons différentes de diffusion sur le téléviseur. La première consiste à utiliser notre *dongle* professionnel connecté à la télévision via HDMI, et est **compatible avec la plupart des téléviseurs, même ceux qui ne sont ni des Smart TV, ni spécifiques au segment Hospitality**. La seconde consiste en l'intégration directe d'une licence sur les téléviseurs qui le permettent (modèles Philips et LG dotés de la technologie Google Cast). Dans les deux cas, il faut installer le serveur ArantiaCast sur la tête de réseau, pour la gestion globale du système ■

Renseignez-vous !

Passage à ETIM 10.0 dans le prochain catalogue numérique

Notre engagement à fournir des informations techniques de qualité et à normaliser nos produits au niveau mondial est renforcé par l'adoption de la **version 10.0 du modèle ETIM**, disponible dans nos catalogues numériques au format **BMEcat** et **FAB-DIS**. Cette étape implique une amélioration substantielle de la classification, des classes, des attributs et des valeurs techniques, garantissant l'interopérabilité avec les canaux de distribution et de prescription qui adoptent ces normes.

Jusqu'à présent, nous avons travaillé avec les versions **8 et 9**, mais avec l'arrivée d'ETIM 10.0, **nous abandonnerons définitivement la version 8 et conserverons la version 9** pendant encore au moins un an, afin d'offrir une compatibilité



totale aux distributeurs qui se trouvent à différents stades de la numérisation.

La version 10.0 sera disponible avec le lancement du **nouveau catalogue numérique 2026**, prévu pour le **quatrième trimestre 2025** ■

Qu'est-ce que la technologie PoE ?

La technologie PoE (*Power over Ethernet*) permet la **transmission simultanée de l'alimentation électrique et des données sur le même câble réseau Ethernet**, éliminant ainsi le besoin de modules d'alimentation séparés. Il existe actuellement trois normes principales : IEEE 802.3af (PoE), IEEE 802.3at (PoE+) et IEEE 802.3bt (PoE++/4PPoE).

Cette dernière définit deux types supplémentaires (Type 3 et Type 4) avec des niveaux de puissance plus élevés, soit quatre niveaux PoE au total.

Les trois aspects qui différencient les différents types de PoE sont les suivants :

- **Puissance maximale PSE (Power Sourcing Equipment)** : quantité maximale de puissance électrique pouvant

être fournie par un équipement via le câble Ethernet.

- **Puissance pour le PD (Powered Device)** : puissance électrique pouvant être reçue par l'appareil alimenté par le câble.
- **Paires utilisées** : nombre de paires de fils du câble Ethernet utilisées pour l'alimentation électrique.

Les principaux avantages de cette technologie dans les installations sont les suivants :

- **Installation rapide et économique** grâce au câble unique pour l'alimentation électrique et le transfert de données
- **Plus grande souplesse d'installation**, puisqu'il n'est pas nécessaire de recourir à des prises de courant auxiliaires ■

Standard	Type de PoE		Puissance maximale PSE	Puissance pour le PD	Nombre de paires utilisées
IEEE 802.3af	Type 1	PoE	15,4W	12,95W	2
IEEE 802.3at	Type 2	PoE+	30W	25,5W	2
IEEE 802.3bt	Type 3	PoE++	60W	51W	4
	Type 5	4PPoE	90-100 W	71W	4



INSTALLATION REMARQUABLE

ON CITY RESORT MATALASCAÑAS (HUELVA, ANDALOUSIE - ESPAGNE)



Le plus grand complexe touristique d'Andalousie, avec 560 chambres et plus de 70 000 m² d'installations, a ouvert ses portes en juin. Situé en face du parc naturel de Doñana, ce macro resort combine **GPON, IPTV, WiFi haute densité et VoIP** pour offrir une expérience numérique haut de gamme, évolutive et durable.

Le réseau **GPON consolide les services voix, données et vidéo**, tout en réduisant la consommation d'énergie et en simplifiant la maintenance. La plateforme IPTV permet des contenus interactifs et

personnalisés, tandis que le WiFi intérieur et extérieur prend en charge plusieurs appareils avec une connexion stable. Le commutateur VoIP, natif sur GPON, intègre les communications IVR et les groupes d'appel sans licences supplémentaires.

Pour **Jesús León, CEO d'ON Hotels Group**, cette infrastructure « a été essentielle pour garantir une expérience de qualité et optimiser les opérations internes du resort ». Un exemple clair de la manière dont la technologie stratégique renforce le tourisme durable et compétitif ■



ATSC CONFERENCE 2025 (WASHINGTON D.C., ÉTATS-UNIS) 11 - 13 JUIN

L'événement majeur de l'industrie pour les technologies de Next Gen TV. Nous mettons en avant nos solutions de distribution et de mesure de signaux RF et nous invitons les visiteurs à découvrir comment nos innovations façonnent l'avenir pour la réception et les tests des signaux de broadcast.



HITEC 2025 (INDIANAPOLIS, ÉTATS-UNIS) 16 - 19 JUIN

Nous présentons nos solutions intégrées qui permettent aux entreprises du secteur des télécommunications de disposer d'une infrastructure de fibre optique et de Wi-Fi à haut débit, de technologies dans les chambres telles que l'IPTV, de la télévision interactive et de la diffusion, d'une intégration fluide des plates-formes PMS et BMS, d'une architecture FTTR évolutive et d'une signalisation numérique dynamique et attrayante.



AOTEC (MADRID, ESPAGNE) 19 - 20 JUIN

Nous présentons nos solutions pour les réseaux de transport optique les plus avancés, axées pour cette édition de l'AOTEC sur les communications dans les zones rurales, en aidant les opérateurs à développer des réseaux fiables et évolutifs, même dans les environnements les plus exigeants ■

TELEVES DANS LE MONDE



UNITÉ MOBILE TELEVES

(ALLEMAGNE)

26 MAI - 15 JUIN

Vaste tournée dans le pays bavarois, avec des haltes à Darmstadt, Frankfurt, Marburg, Minden, Bielefeld, Gütersloh, Holzwickede, Fulda, Lemgo, Paderborn, Soest et Bad KreuznachLazio. Nos collègues de Televés Deutschland ont offert aux installateurs une expérience pratique de nos produits pour TV/SAT, DATACOM et les nouvelles technologies GPON et FTTH ■



Interface web pour la configuration et la gestion des modules T.OX

Simplifier le processus d'installation et de maintenance

Notre série T.OX de transmodulateurs se caractérise par sa flexibilité, qui se manifeste spécifiquement dans la configuration du **transmodulateur réf. 565401**, capable de générer 2 multiplex CODFM ou QAM à partir de 4 transpondeurs DVB-S, DVB-S2 ou DVB-S2X.

Cette configuration se fait toujours via **une interface web très intuitive** accessible de 2 manières :

- **En connectant un câble Ethernet** à l'un des 2 connecteurs RJ45 et en accédant depuis un ordinateur configuré sur le même sous-réseau que l'interface du module. C'est l'option par défaut et celle qui est recommandée pour une première installation car elle permet une plus grande vitesse de connexion.
- **En utilisant un adaptateur WiFi** (par exemple la réf. 216802) branché sur le port microUSB, pour créer un réseau WiFi à partir du module auquel se connecter, en utilisant l'URL générique pour accéder à l'interface. Cette alternative est rapide et pratique, car il n'est pas nécessaire de connaître les paramètres du réseau configurés dans le module, et elle permet également d'utiliser n'importe quel appareil doté du WiFi pour effectuer la configuration (un téléphone portable ou une tablette). Cette option offre une vitesse de connexion plus lente, mais elle permet d'effectuer la maintenance et de vérifier plus rapidement tous les paramètres du module.

Il suffit de s'identifier pour entrer dans l'interface et commencer à modifier les paramètres. Il faudra enregistrer les modifications à chaque changement de menu, ce qui sera rappelé par un bouton flottant qui deviendra orange chaque fois qu'une modification est effectuée.

Les principaux menus auxquels nous aurons accès sont les suivants :

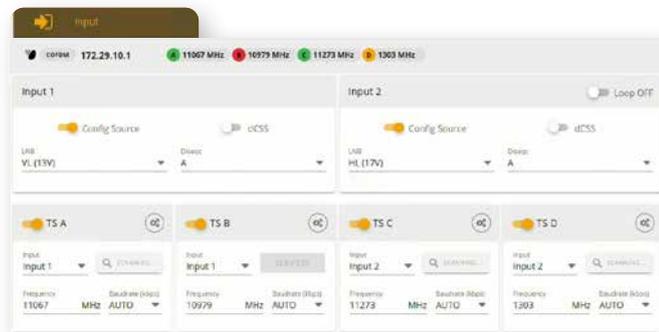
STATUT (Status)

Il s'agit d'un écran de synthèse affichant le statut de tous les paramètres de fonctionnement avec des **indicateurs de type feu tricolore** : vert pour « OK », orange pour « valeur limite » et rouge pour « erreur ». Sont affichés le taux d'occupation, les entrées actives et verrouillées, le menu MMI de la CAM et une liste des services TV avec leur statut.

CONFIGURATION (Configuration)

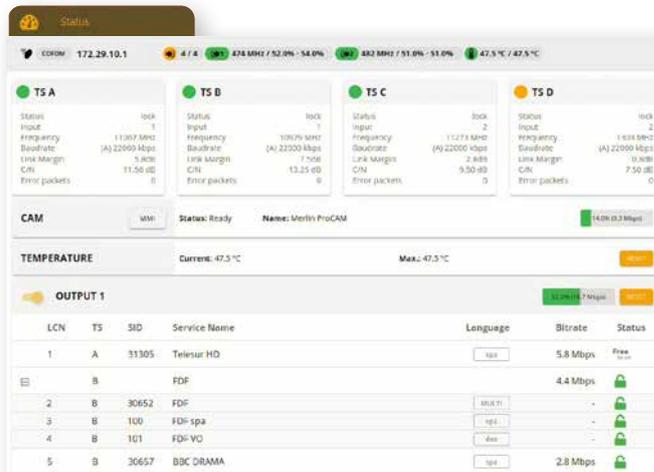
Ce menu est composé des sous-menus suivants :

ENTRÉE (Input). Permet d'**assigner chacun des 4 démodulateurs à l'une des 2 entrées coaxiales** et de choisir de le configurer en dCSS ou avec des fréquences normales (réelles ou FI). Pour chaque entrée A, B, C ou D, il faut choisir la modulation et les paramètres souhaités. En outre, il est possible de vérifier tous les services disponibles sur chaque transpondeur de satellite.



SORTIE (Output). Permet de choisir les services TV souhaités sur chaque fréquence de sortie, puis de modifier certains aspects de la modulation de sortie si nécessaire. Rappelons que **ce module peut être utilisé pour moduler en QAM (annexe A) ou en COFDM**.

L'**utilisation de clones** est très utile en cas de service avec plusieurs audios disponibles. Effectuer une copie du service par langue, placée dans le LCN souhaité, permet d'économiser de l'espace dans la sortie. Les TV trouveront chaque clone et le placeront sur la position souhaitée, ce qui

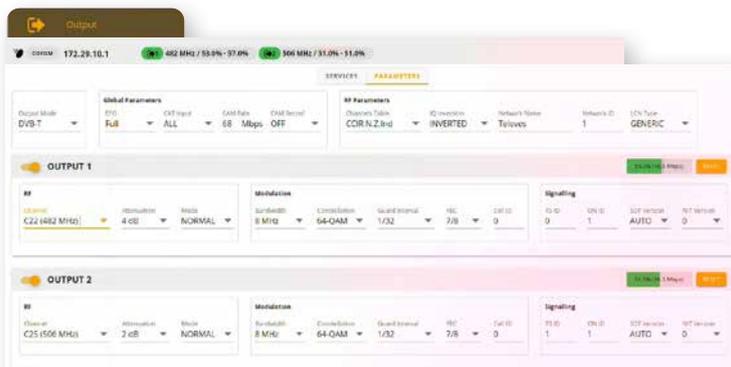


permet d'organiser les services TV par langue en créant des groupes de services avec une langue donnée à des positions consécutives, ce qui est très intuitif pour les utilisateurs.

RÉSEAU (Network). Comprend la configuration du réseau IP du module lui-même, ce qui permet, par exemple, de choisir que chaque connecteur appartienne à un réseau différent. En cas de perte des données d'accès à un module, il est recommandé d'utiliser le logiciel Hey d'identification d'équipement IP (réf. 100010), ou l'adaptateur WiFi (réf. 216802) pour retrouver la configuration réseau existante.

TÊTE DE RÉSEAU (Headend). Chaque module peut être configuré indépendamment, mais il est beaucoup plus facile de créer une tête de réseau avec des modules similaires connectés au même sous-réseau. De cette manière, **l'un des modules peut être choisi comme maître pour contrôler tous les autres modules**. Une fois la tête de réseau créée, chaque module est accessible par l'onglet identifié par son adresse IP.

Les autres menus décrits ci-dessus (status, input...) permettent de régler rapidement les paramètres abordés dans tous les modules.



Dans « Services », les services sont listés pour tous les modules de la tête de réseau.. Ils peuvent être triés par indicateur, les LCN peuvent être modifiés et les chaînes peuvent être regroupées par langue et triées de manière cohérente dans la tête de réseau.

AVANCÉ (Advanced)

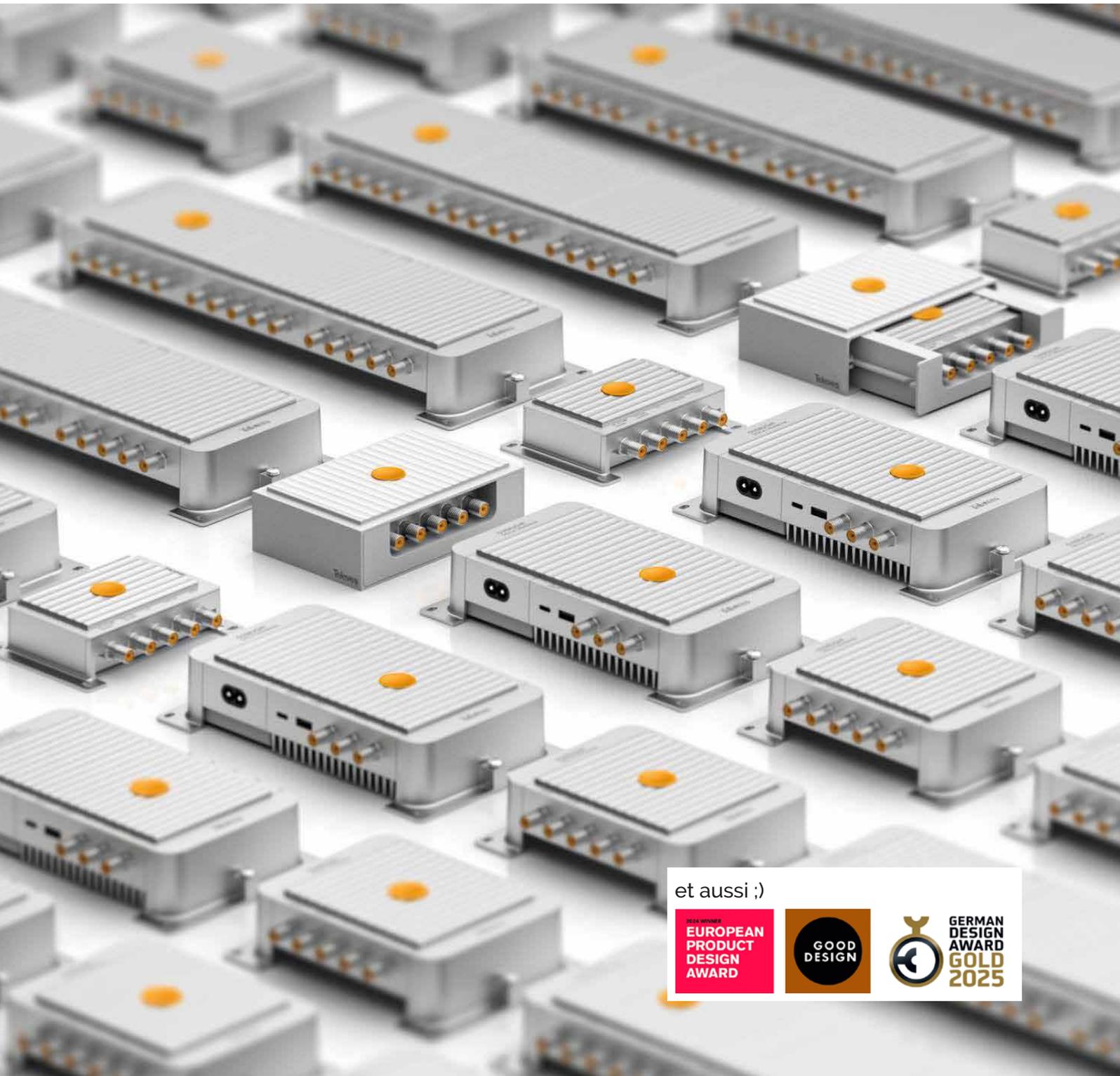
Affiche d'autres options du module, relatives au chargement des configurations, à leur sauvegarde, à la mise à jour du module ou au retour aux paramètres d'usine, etc. Enfin, l'option de **création d'un fichier log** permet de partager des informations pertinentes avec notre équipe technique en cas de questions ou d'assistance ■





reddot winner 2025

NOS PRODUITS
**LES LAURÉATS
DU RED DOT**



et aussi ;)

